



Prezado

Com o inverno se aproximando, é hora de se preparar para a neve, gelo e temperaturas abaixo de zero. Por isso, elaboramos este guia para ajudar você e sua família, amigos e vizinhos a se prepararem para as condições climáticas que se aproximam. Aqui, você encontrará dicas sobre como trabalhar com a sua comunidade para manter

Manter nossa comunidade segura é uma responsabilidade compartilhada. Portanto, preste atenção em seus vizinhos - especialmente aqueles que sentem mais os impactos do frio, incluindo idosos, pessoas com problemas de saúde e os vizinhos sem moradia.

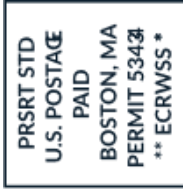
Juntos, podemos fazer de Boston um lar para todos o ano inteiro.

Para qualquer dúvida ou preocupação não emergencial, ligue para 311. Em caso de emergência, ligue para o 911 imediatamente.

Espero que você tenha um inverno seguro,

Michelle Wu

Michelle Wu
Prefeita de



*****ECRWSS*****
RESIDENT CUSTOMER
BOSTON, MA

MANUAL DE INVERNO 2024-2025

CITY of BOSTON

NÚMEROS IMPORTANTES

Para emergências, ligue 9-1-1
Para casos não emergenciais, ligue 3-1-1 ou 617-635-4500

Serviços de Água e Esgoto de Boston: **617-989-7000**
Eversource: **800-592-2000**
National Grid Gas: **800-322-3223**
Verizon:

Assistência de combustível ABCD: **617-357-6012**
DCR: **617-626-4973**
MassDOT: **857-368-6111**
MBTA:

INVERNO MANUAL 2024-2025

Para se manter informado sobre emergências de neve, proibições de estacionamento, atrasos e cancelamentos de escolas:

- Visite boston.gov/snow
- Siga @CityofBoston
- Inscreva-se para receber alertas da cidade
- em boston.gov/alerts



Este guia está disponível em

Español | Espanhol
简体中文 / Chinês Simplificado
繁體中文 / Chinês Tradicional
Krey|l ayisyen / Crioulo Haitiano
Brazilian Portuguese | Português
Soomaali / Somali
Kriolu / Crioulo Cabo-Verdiano
Русский | Russo
Français / Francês
Ti3ng Vi3t / Vietnamita

CITY of BOSTON

LIMPEZA DE CALÇADAS

Pedimos aos residentes e proprietários de empresas que limpem a neve, neve derretida e gelo das calçadas e rampas de pedestres próximas à sua propriedade.

Após uma tempestade, você deverá limpar essas áreas:

- dentro de 3 horas após o término da queda de neve, ou
- 3 horas após o nascer do sol se nevar durante a noite.

Remova o gelo até expor a calçada ou nivele-a o máximo possível. As calçadas precisam ser liberadas o suficiente para que haja espaço para acomodar cadeiras de rodas e carrinhos de bebê.

A Divisão de Aplicação do Código aplicará multas a residentes e proprietários que descumprirem essas regras. As multas podem ser emitidas todos os dias até que a violação seja resolvida.

Multas relativas a calçadas não limpas são as

- Propriedade comercial: \$200
- Propriedade residencial, 16 ou mais unidades: \$100

LIDANDO COM RUAS COBERTAS DE NEVE

Ajude-nos a manter as ruas acessíveis para veículos de limpeza e emergência, estacionando a pelo menos 6 metros dos cruzamentos e a no máximo 30 centímetros do meio-fio. Não bloqueie calçadas, hidrantes, rampas, ciclovias, garagens ou a rua com seu veículo.

Durante emergências de neve, descontos de estacionamento estão disponíveis em garagens para veículos com adesivo de estacionamento válido para residentes. O desconto no estacionamento começa duas horas antes do início de uma emergência de neve e termina duas horas depois. Não permitimos estacionamento noturno nos estacionamentos das Escolas Públicas de Boston durante eventos de neve.

Consulte boston.gov/snow para saber onde não estacionar durante uma emergência de neve. Também temos informações sobre garagens com desconto.

Usando eletricidade para aquecimento? Considere a possibilidade de se inscrever na Boston Community Choice Electricity (BCCE) para obter um serviço de eletricidade acessível.

Disque 3-1-1 ou acesse boston.gov/energy para obter mais informações.

FIQUE AQUECIDO E SEGURO

Locatários:

Problemas de aquecimento? Primeiro, avise o proprietário. Se o proprietário não responder, ligue para **3-1-1** para denunciar.

Proprietários:

Precisa de ajuda para pagar por aquecimento? Candidatar-se ao auxílio pelo Programa Estadual LIHEAP (Low Income Home Energy Assistance Program).

Todos:

- Nunca use seu forno para aquecimento.
- Aquecedores podem causar incêndios, portanto, evite colocá-los perto de cortinas ou objetos inflamáveis. Lembre-se de desligá-los antes de dormir.
- Limpe ventilações de exaustão para evitar intoxicação por monóxido de carbono. Verifique se os detectores de monóxido de carbono e de fumaça estão funcionando.

As unidades devem estar

68° Durante o dia
Das 7 am às 10:59 pm

64° Noite

LIXO E RECICLAGEM

Durante tempestades de neve severas, a coleta de lixo e reciclagem pode ser cancelada.

Geralmente, tempestades severas podem causar atrasos no serviço, portanto, pedimos sua cooperação e paciência.

Para ver a programação de reciclagem e lixo de seu bairro e descobrir quais itens podem ou não ser reciclados na cidade de Boston, por favor:

- visite boston.gov/trash-day
- baixe o aplicativo Trash Day, ou
- ligue **3-1-1**

Não é fácil o acesso às caçambas de lixo e recipientes de reciclagem colocados atrás dos bancos de neve. Limpe uma área no meio-fio para coleta ou coloque recipientes próximos ou em frente dos bancos de neve.

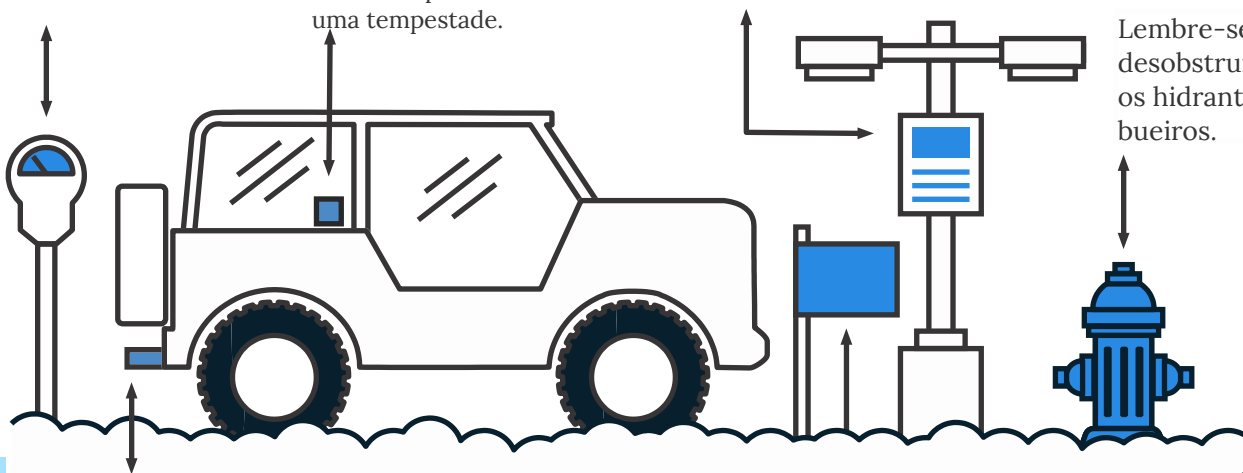
Recolhemos árvores de Natal para compostagem de 30 de dezembro a 10 de janeiro. Não as coloque em sacos plásticos. Remova os suportes e as decorações da árvore, por favor. Se você tiver dois dias de reciclagem, coletamos as árvores de Natal no primeiro dia de reciclagem da semana. Coloque sua árvore no meio-fio até as 6h.

Parquímetros permanecem ativos durante emergências de neve.

Torne seu selo de estacionamento para residentes visível dentro de 24 horas após o término de uma tempestade.

Será multado e rebocado se estacionar em uma área de emergência de neve durante uma emergência declarada.

Lembre-se de desobstruir os hidrantes e bueiros.



Limpe toda a neve, pelo menos 30 cm ao redor do escapamento do carro, antes de ligar o carro.

Retire a reserva de espaço dentro de 48 horas após o término da emergência de neve. Observação: a reserva de espaço não é permitida em South End ou Bay Village.